

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 98

Procès-verbaux

N° 98

2nd Session
41st Parliament

Wednesday
September 27, 2017

2^e session
41^e législature

Mercredi
27 septembre 2017

**9:00 A.M.
PRAYERS**

**9 H
PRIÈRES**

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 139, An Act to enact the Local Planning Appeal Tribunal Act, 2017 and the Local Planning Appeal Support Centre Act, 2017 and to amend the Planning Act, the Conservation Authorities Act and various other Acts.

Debate resumed and after some time,

Ms. Naidoo-Harris moved, under Standing Order 48 “That this question be now put”.

Vote deferred.

Second Reading of Bill 142, An Act to amend the Construction Lien Act.

Debate resumed and after some time,

The House recessed at 10:11 a.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 139, Loi édictant la Loi de 2017 sur le Tribunal d'appel de l'aménagement local et la Loi de 2017 sur le Centre d'assistance pour les appels en matière d'aménagement local et modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire, la Loi sur les offices de protection de la nature et diverses autres lois.

Le débat a repris et après quelque temps,

M^{me} Naidoo-Harris propose, conformément à l'article 48 du Règlement « Que cette question soit maintenant mise aux voix ».

Le vote est différé.

Deuxième lecture du projet de loi 142, Loi modifiant la Loi sur le privilège dans l'industrie de la construction.

Le débat a repris et après quelque temps,

À 10 h 11, la Chambre a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

DEFERRED VOTES

VOTES DIFFÉRÉS

Motion for closure on Second Reading of Bill 139, An Act to enact the Local Planning Appeal Tribunal Act, 2017 and the Local Planning Appeal Support Centre Act, 2017 and to amend the Planning Act, the Conservation Authorities Act and various other Acts.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 50

Albanese
Anderson
Baker
Ballard
Berardinetti
Bradley
Chiarelli
Colle
Coteau
Crack
Damerla
Del Duca
Delaney

Des Rosiers
Dhillon
Dickson
Dong
Duguid
Flynn
Fraser
Hoggarth
Hoskins
Hunter
Jaczek
Kiwala
Lalonde

Leal
MacCharles
Malhi
Mangat
Martins
Matthews
Mauro
McGarry
McMahon
McMeekin
Milczyn
Moridi

Naidoo-Harris
Naqvi
Potts
Qaadri
Rinaldi
Sandals
Takhar
Thibeault
Vernile
Wong
Wynne
Zimmer

NAYS / CONTRE - 37

Armstrong	Fedeli	MacLeod	Pettapiece
Arnott	Forster	Mantha	Romano
Bailey	French	McDonell	Scott
Barrett	Gates	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Smith
Bisson	Gretzky	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Taylor
Brown	Hardeman	Munro	Thompson
Cho	Hatfield	Natyshak	Vanthof
Clark	Jones	Nicholls	Wilson
Coe	MacLaren	Oosterhoff	Yakabuski
DiNovo			

The question was then put.

Second Reading of Bill 139, An Act to enact the Local Planning Appeal Tribunal Act, 2017 and the Local Planning Appeal Support Centre Act, 2017 and to amend the Planning Act, the Conservation Authorities Act and various other Acts.

Carried on the following division:-

La question a ensuite été mise aux voix.

Deuxième lecture du projet de loi 139, Loi édictant la Loi de 2017 sur le Tribunal d'appel de l'aménagement local et la Loi de 2017 sur le Centre d'assistance pour les appels en matière d'aménagement local et modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire, la Loi sur les offices de protection de la nature et diverses autres lois.

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 86

Albanese	Des Rosiers	Leal	Nicholls
Anderson	Dhillon	MacCharles	Oosterhoff
Armstrong	Dickson	MacLeod	Pettapiece
Arnott	DiNovo	Malhi	Potts
Bailey	Dong	Mangat	Qaadri
Baker	Duguid	Mantha	Rinaldi
Ballard	Fedeli	Martins	Romano
Barrett	Flynn	Matthews	Sandals
Berardinetti	Forster	Mauro	Scott
Bisson	Fraser	McDonell	Smith
Bradley	French	McGarry	Takhar
Brown	Gates	McMahon	Taylor
Chiarelli	Gretzky	McMeekin	Thibeault
Cho	Hardeman	Milczyn	Thompson
Clark	Hatfield	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Vanthof
Coe	Hoggarth	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Vernile
Colle	Hoskins	Moridi	Wilson
Coteau	Hunter	Munro	Wong
Crack	Jaczek	Naidoo-Harris	Wynne
Damerla	Jones	Naqvi	Yakabuski
Del Duca	Kiwala	Natyshak	Zimmer
Delaney	Lalonde		

NAYS / CONTRE - 1

MacLaren

Referred to the Standing Committee on Social Policy.

Renvoyé au Comité permanent de la politique sociale.

The House recessed at 12:01 p.m.

À 12 h 01, la Chambre a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

REPORTS BY COMMITTEES

Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Bill Pr68, An Act to revive James Guy Limited.

Reported without amendment.

Report adopted.

Ordered for Second Reading.

Bill Pr69, An Act to revive Silver Merle Corporation.

Reported without amendment.

Report adopted.

Ordered for Second Reading.

RAPPORTS DES COMITÉS

Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

Rapport est fait sans propositions d'amendement.

Rapport adopté.

Ordonné pour la deuxième lecture.

Rapport est fait sans propositions d'amendement.

Rapport adopté.

Ordonné pour la deuxième lecture.

INTRODUCTION OF BILLS

The following bills were introduced and read the first time:-

Bill 159, An Act to proclaim Simcoe Day. Mr. Barrett.

Bill 160, An Act to amend, repeal and enact various Acts in the interest of strengthening quality and accountability for patients. Hon. Mr. Hoskins.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 159, Loi proclamant le Jour de Simcoe. M. Barrett.

Projet de loi 160, Loi visant à modifier, à abroger et à édicter diverses lois dans le souci de renforcer la qualité et la responsabilité pour les patients. L'hon. M. Hoskins.

MOTIONS

With unanimous consent,

On motion by Mr. Naqvi,

Ordered, That the requirement for notice be waived for ballot item number 72 in the Order of Precedence on the ballot list draw of September 8, 2016 for Private Members' Public Business.

With unanimous consent,

On motion by Mr. Naqvi,

Ordered, That the adjournment debate requested by the Member for Whitby—Oshawa to the Minister of Education scheduled for Wednesday, September 27, 2017, be rescheduled for Tuesday, October 3, 2017.

MOTIONS

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Naqvi,

Il est ordonné que l'obligation de donner avis fasse l'objet d'une exemption pour le billet de député numéro 72 dans l'ordre de priorité du tirage au sort tenu le 8 septembre 2016 pour les affaires d'intérêt public émanant des députés.

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Naqvi,

PETITIONS

Ojibway Prairie Complex (Sessional Paper No. P-19) Mr. Hatfield.
 Minimum Wage of \$15 an hour (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo and Ms. Forster.
 Fluoridation legislation (Sessional Paper No. P-40) Mr. Hatfield.
 Ontario Dementia Plan (Sessional Paper No. P-56) Mr. Smith.
 Registered nurses (RNs) cuts (Sessional Paper No. P-57) Mr. Hatfield.
 Rail line to City of Cambridge (Sessional Paper No. P-78) Mr. Dong.
 Bruce Power (Sessional Paper No. P-197) Ms. Wong.
 School bus safety laws (Sessional Paper No. P-230) Mr. Nicholls.
 Widen Highway 401 (Sessional Paper No. P-237) Mr. Nicholls.
 Proposed energy plant in Goderich (Sessional Paper No. P-243) Ms. Thompson.

PÉTITIONS**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 154, An Act to cut unnecessary red tape by enacting one new Act and making various amendments and repeals.

Debate resumed and after some time,

The Acting Speaker (Mr. Miller (Hamilton East—Stoney Creek)) informed the House of the following changes in the Order of Precedence on the ballot list draw of August 14, 2017 for Private Members' Public Business:-

Ms. Hoggarth assumes ballot item number 33 and Mr. Qaadri assumes ballot item number 50.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 154, Loi visant à réduire les formalités administratives inutiles, à édicter diverses lois et à modifier et abroger d'autres lois.

Le débat a repris et après quelque temps,

Le président suppléant (M. Miller (Hamilton Est—Stoney Creek)) a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité du tirage au sort tenu le 14 août 2017 pour les affaires d'intérêt public émanant des députés :-

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

Le débat a repris et après quelque temps, à 18 h, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 39(a)**

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39a) DU RÈGLEMENT**

Cuts to physician services (Sessional Paper No. P-3) (Tabled September 27, 2017) Ms. Forster.

Global adjustment (Sessional Paper No. P-8) (Tabled September 27, 2017) Mr. Clark.

Sale of Hydro One (Sessional Paper No. P-9) (Tabled September 27, 2017) Ms. Forster.

Shared public assets (Sessional Paper No. P-47) (Tabled September 27, 2017) Ms. Forster.

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

COMPENDIA

Bill 160, An Act to amend, repeal and enact various Acts in the interest of strengthening quality and accountability for patients (No. 318) (Tabled September 27, 2017).

Northern Ontario Heritage Fund Corporation, 2016-2017 Annual Report / Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario, Rapport annuel 2016-2017 (No. 317) (Tabled September 27, 2017).

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Natural gas (Sessional Paper No. P-10):
(Tabled May 31, 2017) Mr. McDonell.
(Tabled May 17, 2017) Mr. Pettapiece.
(Tabled May 2, 11, 16, 30, 2017) Mr. Wilson.

Apraxia Awareness Day (Sessional Paper No. P-80):
(Tabled May 2, 10, 16, 2017) Ms. Thompson.

Film Classification Act (Sessional Paper No. P-120):
(Tabled May 30, 2017) Mr. Bradley.
(Tabled September 11, 2017) M^{me} Gélinas.
(Tabled May 2, 2017) Mr. Hardeman.
(Tabled June 1, 2017) Mr. Yurek.

Bill 71, Lung Health Act 2016 which establishes a Lung Health Advisory Council (Sessional Paper No. P-143):
(Tabled May 2, 2017) Mr. Clark.
(Tabled April 27, 2017) M^{me} Gélinas.
(Tabled April 25, 2017) Mr. McMeekin.
(Tabled May 11, 2017) Mr. Oosterhoff.
